

# The point of view of private companies in stakeholder`s involvement in hazard mapping



<http://www.revital-zt.com/>





## Content of today`s speech:

- 1) General conditions and ideas of public participation
- 2) Example: Großkirchheim
- 3) Conclusion



„said“

does not mean

„heard“

„written“

does not mean

„read“

„understood“

does not mean

„agreed“

„agreed“

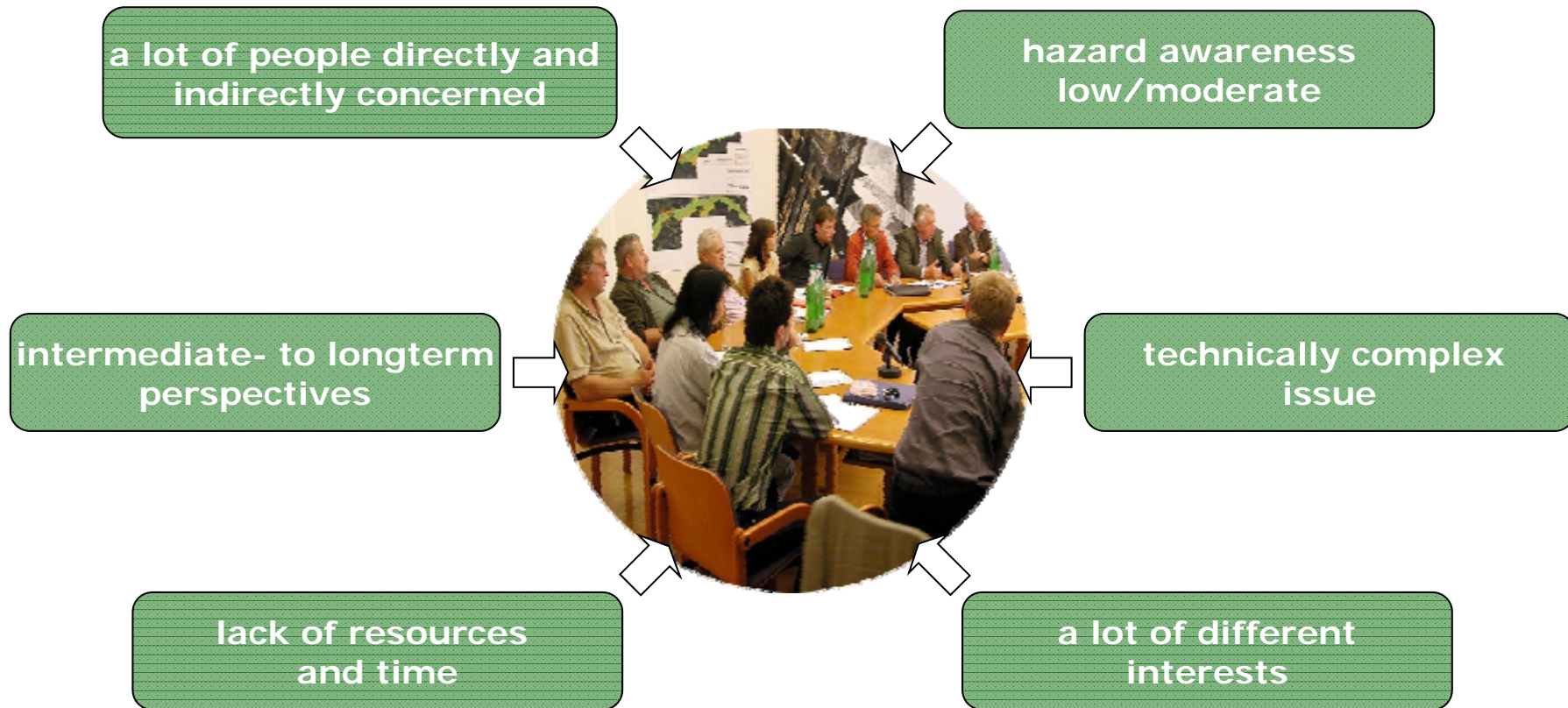
does not yet mean  
„implemented“



## General conditions of public participation

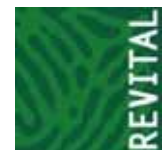


## General conditions of public participation



## Aims of public participation:

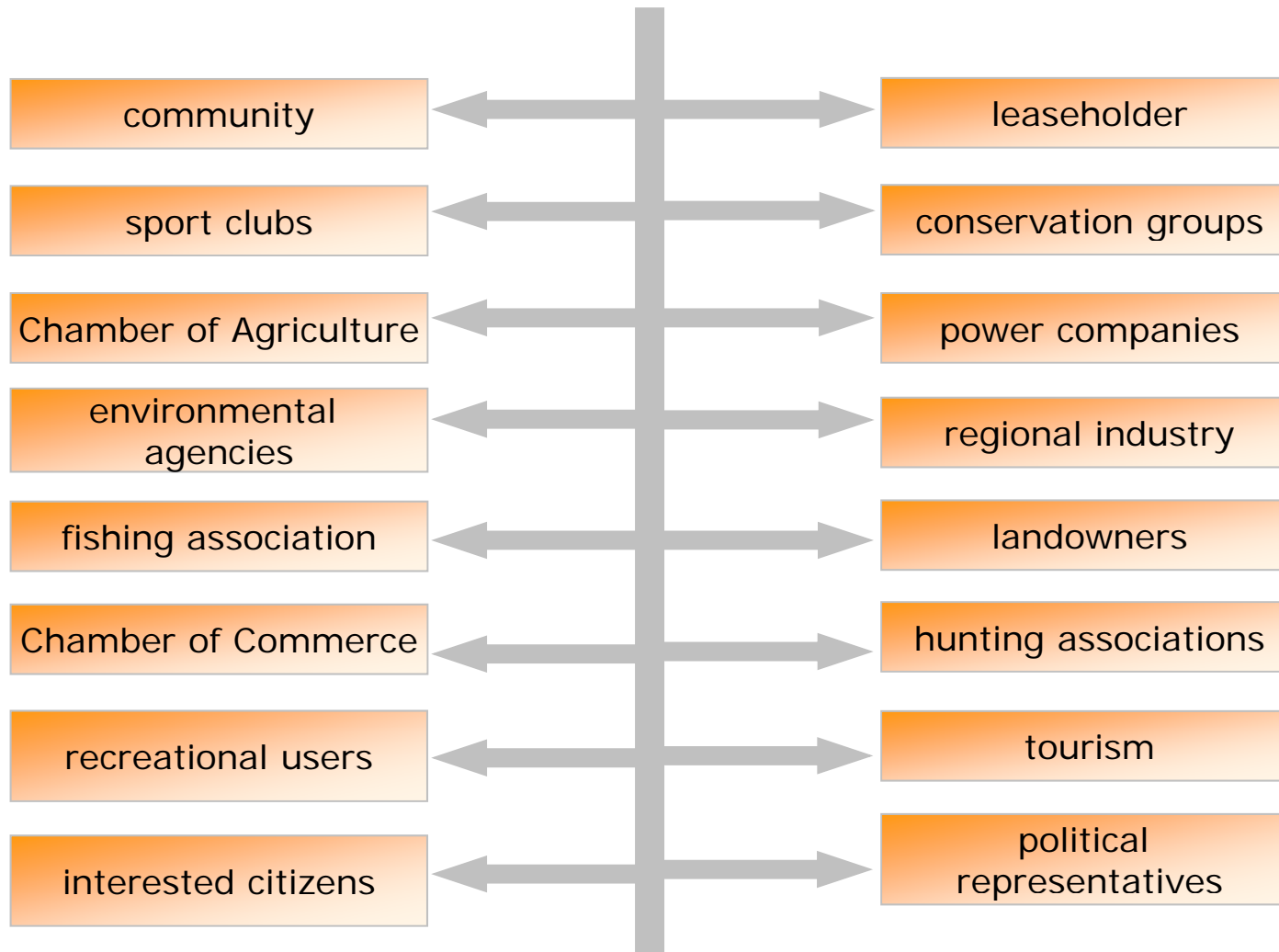




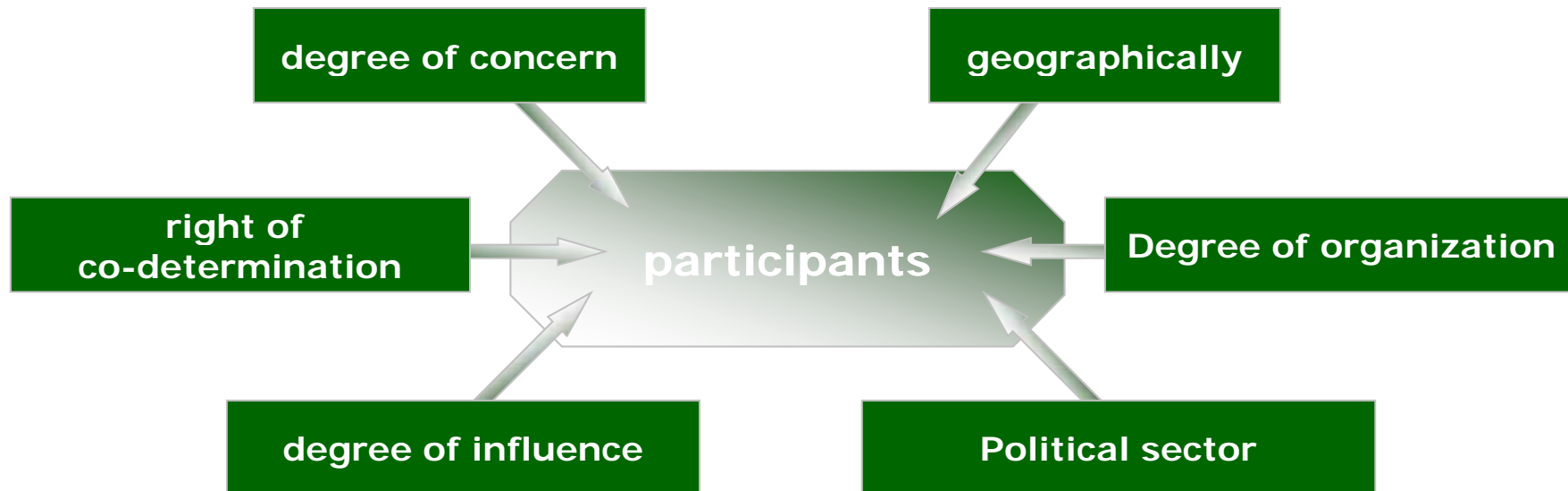




## Stakeholder groups



How to group participants:



## PARTICIPATION

Workshops  
Round tables  
Environmental mediation  
Planning Cell

## CONSULTATION

Public discussions  
Open councils  
Surveys  
Statement of opinion  
Planning workshop  
„River basin platforms“/“River basin forums“/“River basin parliaments“

## INFORMATION

Information events  
Public viewing access  
Internet  
Exhibitions  
Media  
Excursions  
School campaigns

# Levels of participation





# Mölltal und Großkirchheim



# Integrative flood risk governance approach for improvement of risk awareness and increased public participation - IMRA

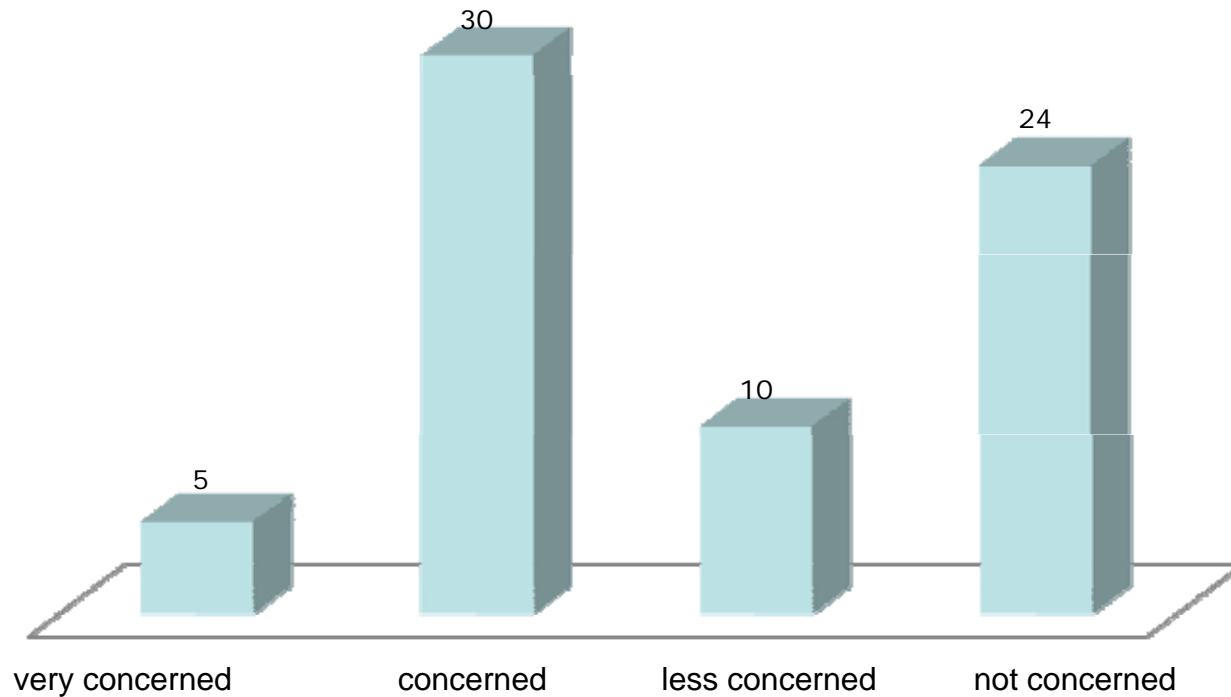
General aim of this project was to test new approaches for

- risk communication
- participation of stakeholders and the public
- and to test and approve decision support systems for risk governance



# Survey

Question: How concerned are you about flooding?





## Workshop for the understandability of technical plans



Trento, 3rd of October 2011







## Stakeholder-Workshop



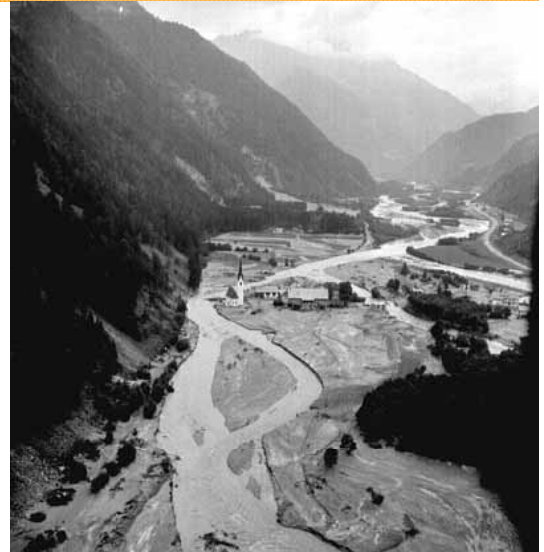
Trento, 3rd of October 2011



## Touring-Exhibition about the flooding in 1965/66



Trento, 3rd of October 2011



Trento, 3rd of October 2011



Trento, 3rd of October 2011

# Newspapers

**WAS, WANN, WO?**

**HEUTE, 18. 5.**

**SPITAL.** Jobcoaching für Jugendliche Jugendzentrum, Bernhardsgasse, jeden Dienstag, 14 bis 17 Uhr. Anmeldung: Jugendpatrol-Greif. **SPITAL.** Ehe-, Familien- und Rechtsberatung. Bezirksamt, 9 bis 12 Uhr. **HERMAGOR.** Rechtsberatung. Arbeitsamt, 13 bis 16 Uhr. **OBERVELLACH.** Vortrag „Hubertus – Lössen und Halt geben“ mit Jan Uwe Rogge. Kulturcafé, 19.30 Uhr. **RADNITZEN.** Eltern-Wortfindertreff. Villa Maria, 9.30 bis 11 Uhr. **RADNITZEN.** Das Grandium hat täglich von 10 bis 10 Uhr geöffnet. **SEEBODEN.** Figuren- & Zaubertheater mit Paraportrat. Kulturhaus, 17 Uhr. **SEEBODEN.** Hesseabend bei Dorothea Gotsch mit Lagerfeuer, Gruselgeschichten, Spielen und Feuershow. Am Lurnbach 39, 17.30 Uhr. **TREBSING.** Vortrag „Etern sein – (Dein Kinderspiel?) mit Lebensberaterin Karin Kaiser-Rothfussner. Evangelischer Gemeindefest, 19.30 Uhr.

**APOTHEKEN**

**SPITAL.** Marius-Apotheke, Villa her Straße 25, Tel. (0 47 52) 43 94  
**HERMAGOR.** Adler-Apotheke, Hauptstraße 4, Tel. (0 42 82) 20 66

**MITTWOCH, 19. 5.**

**SPITAL.** AV-Senioren. Openairbach – Begegnungszentrum. Treffpunkt: Parkplatz gegenüber Rotem Kreuz, 8.35 Uhr. Tel. (0 65 0) 320 06 38  
**HERMAGOR.** Vortrag „Hubertus – Lössen und Halt geben“ von Jan Uwe Rogge. Höhere Bundeslehranstalt für wirtschaftliche Berufe, 19 Uhr.  
**GREIFENBURG.** Afrika-Flohmarkt. Hauptstraße 49, 10 Uhr.

Info://members.aon.at/greifensberger-aktiven

**GREIFENBURG.** Sperrtag des Zivilinvalidentages. Marktgemeindeamt, 10 bis 12 Uhr. Tel. (0 66 4) 433 66 09

**MILLSTADT.** Gefährte Radtour für ausdauernde Mountainbiker. Start: Mountainbike Station Thomas Grat, 10 Uhr. Anmeldung: Tel. (0 47 66) 372 28

**OBERVELLACH.** Ehe-, Familien-, Lebens- und Sozialberatung. Familienzentrum Mölltal, 9 bis 11 Uhr. Anmeldung: Tel. (0 47 82) 25 11

**RADNITZEN.** Eltern-Baby-Treff. Villa Maria, 9.30 bis 11 Uhr.

**VORSCHAU**

**MILLSTADT.** 22. Mai: Meditative Wanderung mit Balduf Pöschl. Treffpunkt: Eingang Barabassachbach, 7.30 Uhr. Anmeldung: Tel. (0 47 69) 22 85

## Die große Flut aus sehr

Mitte der 1960er Jahre gab es in Oberkärnten drei Hochwässer. Eine von Zeitzeugen zusammengestellte Ausstellung in Großkirchheim erzählt davon. Experten warnen vor verbliebener Hochwassergefahr.



Zeitzeugen Josef Pöschl, Ludmilla Böner (stehend) und Oswald Zwegg, der seine Hochwasser-Fotos an Bürgermeister Sautinger (rechts) übergab. unten

**SEBASTIANE LIEBHART**

Die Eröffnung der Ausstellung „45 Jahre Hochwasserereignisse 1965/66“ im Nationalparkhaus in Döllach, Gemeinde Großkirchheim, zog an die 140 Besucher an, wovon sich etliche Bewohner der Gemeinde noch schmerzhaft an diese dunklen Tage erinnern können. Es ist eine zweigeteilte Ausstellung, der eine Befragung der Gemeindeglieder im Rahmen des EU-Projektes Imra (siehe Infokasten) vorausgeht. Eine einzigartige Bildokumentation von Oswald Zwegg (70) aus Flattach, der damals in Döllach lebte, führt drastisch das Ausmaß der verheerenden Unwetter-Katastrophen, die gleich dreimal innerhalb von nur 15 Monaten passierten, vor Augen. „Die Leute haben mein Fotografieren

damals mit Kopfschütteln registriert. Einmal bin ich samt Fotoapparat in die graue Erbsen gefahren“, erinnert sich Zwegg, der damals auch die Medien mit Berichten versorgte. Seine Dia-Reihe unter dem Titel „Von der ersten Stunde an“, stelle er der Großkirchheimer Bevölkerung zur Verfügung und übergab sie Bürgermeister Peter Sautinger.

**Bewusstsein**

Sautinger betonte, dass vor zehn Jahren ein Disavotrag von Oswald Zwegg beim Mülwirt in Döllach der Anfang der Bewusstseinsbildung in Sachen Hochwasser war. „Leider ist dieses Bewusstsein noch nicht stark genug. Durch Verbaumaßnahmen versuchen wir, bestmöglichen Schutz für bestehende Objekte zu erlangen. Bauverbetzen muss es geben, ich halte mich

streit daran“, erklärte Sautinger. Neben Oswald Zwegg schädigten noch Ludmilla Böner (59) und Josef Pöschl (74) als Zeitzeugen ihr Erleben der Hochwasser-Katastrophen.

Im zweiten Teil der Ausstellung zeigt die Wildbach- und Lawinenverbauung, die seit 125 Jahren besteht, auf vier Themeninseln – Gefahr, Lösungen, Menschen, Effekte – ihr vielfältiges Arbeit- und Leistungsspektrum. „Der größte Gefahrenbring in der Gemeinde ist der Gradenbach. Er ist verbaut aber ein absoluter Hochwasserschutz ist nicht möglich, ein Restrisiko bleibt immer. Hier ist der Eggenberg wieder unterschiedlich stark in Bewegung“, sagte Josef Brunner, Sektionsleiter der Wildbachverbauung. Im Gemeindegebiet sind 51 Projekte – Lawinen-, Hochwasser- und Steinschlag-Verbau-



Größtenteils zerstörte Häuser der Hochwasser 1965/66. Der Zirkelbach wasser (links), im Dorf ist durch angeschwemmten Schotter das Bodenniveau fast zwei Meter höher (rechts oben), der Dorfplatz unter Wasser (rechts unten)



## persönlicher Sicht



Der Gradenbach ist eine latente Gefahr: 1935 verbaut, wütete er Mitte der 1960er Jahre großflächig

gen – zum großen Teil schon umgesetzt worden. So hat der Ort Döllach einen Verbaugrad von 87 Prozent.

**Sensibilisierung**

Für Norbert Sereinig von der Abteilung 18 Wasserwirtschaft im

Land Kärnten, der das Forschungsprojekt Imra leitet, ist die Sensibilisierung der Bevölkerung wichtig. „Die besondere Herausforderung ist es, die immer noch bestehende Hochwassergefahren zu vermitteln, die das Hochwasser nicht persönlich er-

fahren haben. Dies ist besonders aktuell, da für Großkirchheim ein neuer Gefahrenzonnenplan erstellt wird“, führte Sereinig aus. Mit Beginn 2011 wird an der Möll ein neuer Schutzdeamm mit Kosten von zwei Millionen Euro innerhalb von drei Jahren errichtet.

**PROJEKT IMRA – Improvement of risk awareness – VERBESSERUNG DES RISIKOBEWUSSTSEIN**

**Schutzmaßnahmen.** Der Gefahrenzonenplan (GZP) ist ein flächendeckendes Gutachten über die Gefährdung durch Wildbäche, Lawinen und Erosion. Er ist Basis für die Planung von Schutzmaßnahmen und wird bei Änderung der Verhältnisse im Einzelfall angepasst.

**MRB.** Integriertes Hochwasser-Risikomanagement zur Verbesserung der Risikowahrnehmung und Öffentlichkeitsbeteiligung. Ziel des Projektes ist „Entscheidungsvorgänge zum Thema Hochwasserisikolo zu unterbreiten. Dazu werden in Italien, Deutschland und Österreich drei Flussinzugsgebiete durch Einbeziehung der Öffentlichkeit unter die Lupe genommen.

**Risikolo.** Es wird ein Handbuch zum Thema Risiko und Hochwasser herausgegeben.

**Hochwasserisikolo.** Der österreichische Projektteil – von Heiligenblut bis Möllbrücke – konzentriert sich auf die Gemeinde Großkirchheim. Die drei Hochwasser in den Jahren 1965/66 hatten unterschiedliche Folgewirkungen: Auf nationaler Ebene kam es zur Änderung gesetzlicher Grundlagen (Katastrophenbündelgesetz und Hochwasserhüllgesetz). Vor Ort wurden großräumige Verbauungen und Regulierungen gemacht, die das natürliche Gerinne der Möll veränderten, aber nicht das Umfeld mit einbezogen.

**Aktivitäten.** Im März 2010 wurden die Gemeindeglieder in Großkirchheim zum Thema Naturgefahr Hochwasser mit einem Fragebogen befragt. In einer Arbeitsgruppe (Feuerwehr, Gemeinde, Amt für Wasserwirtschaft, Wildbach- und Lawinenkommission und Zeitzeugen) wurde ein Dialog geführt. Wo besteht welche Gefahr und wann ist sie darauf zu reagieren?  
**Projektkommunikation.** Das österreichische Projekt wird vom Lebensministerium finanziert.  
**Ausstellung.** Sie ist bis morgen, Mittwoch, im NP-Haus zu sehen. Geplant ist außerdem, dass diese Informationsammlung auf Wanderschaft gehen wird.

## Romantische Piano-Klänge am Weissensee

Abendlicher Kulturgenuss am 16. und 17. Juli

**WEISSENSEE.** Am 16. und 17. Juli verwandelt sich der Weissensee im Rahmen der „Piano Nights“ in einen Konzertsaal. Von der Open-Air-Seebühne aus tauchen zwei Klavieristen vor internationalem Publikum den Weissensee in ein musikalisches Licht. Den Anfang macht Roland Jäger, der auf Engagements am Volkstheater, im Theater an der Josefstadt sowie in Film- und TV-Produktionen zurückblickt und für seine Open-Air-Premiere tschechische Lieder von Paolo Conte – eine Mischung aus Chanson, Jazz und Tango – ins Deutsche übersetzt hat. Der gefragte Musikal-Kabarett-darsteller Thomas Berchtel sorgt am 17. Juli für einen Kulturgenuss. Die „Piano Nights“ finden heuer zum vierten Mal statt. 2009 lauschten über 5000 Besucher den abendlichen Klängen bei freiem Eintritt.

**REAKTION**

**Öffentliches Interesse?**

Zu „Gemeindeglieder-Wörterbuch“ von Norbert Sereinig, S. 5

Wenn Bauarbeiter Schmolzer sein „Waldöcker“ so intensiv verfolgt, stellt sich die Frage, warum das umstrittene Siedlungsprojekt nicht im Entwurf des örtlichen Entwicklungs-Konzeptes (OEK) enthalten war? Erst nach der öffentlichen Präsentation 2009 wurde ein Antrag auf Aufnahme ins OEK gestellt. Selbst spüren „Waldöcker“ und Gerüche übers Lurnfeld, bis die Grünen das Thema aufgriffen. Das Projekt wurde vor 15 Jahren durch die Bevölkerung verhindert. Schmolzers „am Projekt festhalten“ untermauert er mit „Öffentlichem Interesse“. Doch was könnte das öffentliche Interesse stärker widerspiegeln als ein einstimmiger Gemeinderatsbeschluss?  
Klaudia Bergermann, Pöschl



Grosskirchheim

Aktuell Service Galerien Beitrag erstellen Meine Seite

Neuzeit F&E Technik Sport Wirtschaft Kultur Lokale Magazine Veranstaltungen

Titel: Ausstellung 45 Jahre Hochwasser 1965/66 in Grosskirchheim

Was: Ausstellung 45 Jahre Hochwasser 1965/66 in Grosskirchheim
Wo: Grosskirchheim
Wann: 19.04.2010 10:00 Uhr

Ausstellung 45 Jahre Hochwasser 1965/66 in Grosskirchheim

von Heidi Reibhaber am 19.04.2010 (19:44) (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100) (101) (102) (103) (104) (105) (106) (107) (108) (109) (110) (111) (112) (113) (114) (115) (116) (117) (118) (119) (120) (121) (122) (123) (124) (125) (126) (127) (128) (129) (130) (131) (132) (133) (134) (135) (136) (137) (138) (139) (140) (141) (142) (143) (144) (145) (146) (147) (148) (149) (150) (151) (152) (153) (154) (155) (156) (157) (158) (159) (160) (161) (162) (163) (164) (165) (166) (167) (168) (169) (170) (171) (172) (173) (174) (175) (176) (177) (178) (179) (180) (181) (182) (183) (184) (185) (186) (187) (188) (189) (190) (191) (192) (193) (194) (195) (196) (197) (198) (199) (200) (201) (202) (203) (204) (205) (206) (207) (208) (209) (210) (211) (212) (213) (214) (215) (216) (217) (218) (219) (220) (221) (222) (223) (224) (225) (226) (227) (228) (229) (230) (231) (232) (233) (234) (235) (236) (237) (238) (239) (240) (241) (242) (243) (244) (245) (246) (247) (248) (249) (250) (251) (252) (253) (254) (255) (256) (257) (258) (259) (260) (261) (262) (263) (264) (265) (266) (267) (268) (269) (270) (271) (272) (273) (274) (275) (276) (277) (278) (279) (280) (281) (282) (283) (284) (285) (286) (287) (288) (289) (290) (291) (292) (293) (294) (295) (296) (297) (298) (299) (300) (301) (302) (303) (304) (305) (306) (307) (308) (309) (310) (311) (312) (313) (314) (315) (316) (317) (318) (319) (320) (321) (322) (323) (324) (325) (326) (327) (328) (329) (330) (331) (332) (333) (334) (335) (336) (337) (338) (339) (340) (341) (342) (343) (344) (345) (346) (347) (348) (349) (350) (351) (352) (353) (354) (355) (356) (357) (358) (359) (360) (361) (362) (363) (364) (365) (366) (367) (368) (369) (370) (371) (372) (373) (374) (375) (376) (377) (378) (379) (380) (381) (382) (383) (384) (385) (386) (387) (388) (389) (390) (391) (392) (393) (394) (395) (396) (397) (398) (399) (400) (401) (402) (403) (404) (405) (406) (407) (408) (409) (410) (411) (412) (413) (414) (415) (416) (417) (418) (419) (420) (421) (422) (423) (424) (425) (426) (427) (428) (429) (430) (431) (432) (433) (434) (435) (436) (437) (438) (439) (440) (441) (442) (443) (444) (445) (446) (447) (448) (449) (450) (451) (452) (453) (454) (455) (456) (457) (458) (459) (460) (461) (462) (463) (464) (465) (466) (467) (468) (469) (470) (471) (472) (473) (474) (475) (476) (477) (478) (479) (480) (481) (482) (483) (484) (485) (486) (487) (488) (489) (490) (491) (492) (493) (494) (495) (496) (497) (498) (499) (500) (501) (502) (503) (504) (505) (506) (507) (508) (509) (510) (511) (512) (513) (514) (515) (516) (517) (518) (519) (520) (521) (522) (523) (524) (525) (526) (527) (528) (529) (530) (531) (532) (533) (534) (535) (536) (537) (538) (539) (540) (541) (542) (543) (544) (545) (546) (547) (548) (549) (550) (551) (552) (553) (554) (555) (556) (557) (558) (559) (560) (561) (562) (563) (564) (565) (566) (567) (568) (569) (570) (571) (572) (573) (574) (575) (576) (577) (578) (579) (580) (581) (582) (583) (584) (585) (586) (587) (588) (589) (590) (591) (592) (593) (594) (595) (596) (597) (598) (599) (600) (601) (602) (603) (604) (605) (606) (607) (608) (609) (610) (611) (612) (613) (614) (615) (616) (617) (618) (619) (620) (621) (622) (623) (624) (625) (626) (627) (628) (629) (630) (631) (632) (633) (634) (635) (636) (637) (638) (639) (640) (641) (642) (643) (644) (645) (646) (647) (648) (649) (650) (651) (652) (653) (654) (655) (656) (657) (658) (659) (660) (661) (662) (663) (664) (665) (666) (667) (668) (669) (670) (671) (672) (673) (674) (675) (676) (677) (678) (679) (680) (681) (682) (683) (684) (685) (686) (687) (688) (689) (690) (691) (692) (693) (694) (695) (696) (697) (698) (699) (700) (701) (702) (703) (704) (705) (706) (707) (708) (709) (710) (711) (712) (713) (714) (715) (716) (717) (718) (719) (720) (721) (722) (723) (724) (725) (726) (727) (728) (729) (730) (731) (732) (733) (734) (735) (736) (737) (738) (739) (740) (741) (742) (743) (744) (745) (746) (747) (748) (749) (750) (751) (752) (753) (754) (755) (756) (757) (758) (759) (760) (761) (762) (763) (764) (765) (766) (767) (768) (769) (770) (771) (772) (773) (774) (775) (776) (777) (778) (779) (780) (781) (782) (783) (784) (785) (786) (787) (788) (789) (790) (791) (792) (793) (794) (795) (796) (797) (798) (799) (800) (801) (802) (803) (804) (805) (806) (807) (808) (809) (810) (811) (812) (813) (814) (815) (816) (817) (818) (819) (820) (821) (822) (823) (824) (825) (826) (827) (828) (829) (830) (831) (832) (833) (834) (835) (836) (837) (838) (839) (840) (841) (842) (843) (844) (845) (846) (847) (848) (849) (850) (851) (852) (853) (854) (855) (856) (857) (858) (859) (860) (861) (862) (863) (864) (865) (866) (867) (868) (869) (870) (871) (872) (873) (874) (875) (876) (877) (878) (879) (880) (881) (882) (883) (884) (885) (886) (887) (888) (889) (890) (891) (892) (893) (894) (895) (896) (897) (898) (899) (900) (901) (902) (903) (904) (905) (906) (907) (908) (909) (910) (911) (912) (913) (914) (915) (916) (917) (918) (919) (920) (921) (922) (923) (924) (925) (926) (927) (928) (929) (930) (931) (932) (933) (934) (935) (936) (937) (938) (939) (940) (941) (942) (943) (944) (945) (946) (947) (948) (949) (950) (951) (952) (953) (954) (955) (956) (957) (958) (959) (960) (961) (962) (963) (964) (965) (966) (967) (968) (969) (970) (971) (972) (973) (974) (975) (976) (977) (978) (979) (980) (981) (982) (983) (984) (985) (986) (987) (988) (989) (990) (991) (992) (993) (994) (995) (996) (997) (998) (999) (1000)

Ausstellung 45 Jahre Hochwasser 1965/66 in Grosskirchheim
Die Ausstellung im Kulturzentrum 'Alte Schule' ist bis 19.5.10 geöffnet. Jeden Montag bis Freitag von 9-18 Uhr besichtigt werden.



Bildung plus



Lesen über: Grosskirchheim (2) weitere Lese (2) Veranstaltungen (2) sonstige (4)

Suchmaschine Webverzeichnisse Einkaufen Buchmarkt

Themen zum Beitrag
aus Grosskirchheim Beitrag aus ganz Kärnten Beitrag
Grosskirchheim (1) Grosskirchheim (1)

Kommentare zum Beitrag
In diesem Beitrag werden bisher noch keine Kommentare erstellt.

Kommentar schreiben
Schreiben Sie einfach als würden Sie mit guten Freunden sprechen und wären Sie bitte immer einen FreundInnen und künftigen Umgangston.

Hinweis
Für das Speichern des Kommentars ist eine Registrierung nötig, die direkt folgenden Schritt vorgenommen werden kann.

Speichern & Eigenwerbung sind nicht gestattet.
Mehr dazu erfahren Sie hier.

Kommentar speichern

Hat Ihnen mein Beitrag unangenehm?
Ich freue mich über einen Kommentar, eine Bewertung oder einen Beitrag von Ihnen.
Wird nicht beantwortet.
Jetzt kostenlos teilnehmen

von Heidi Reibhaber
Heidi Reibhaber
Grosskirchheim
118
Kommentare
Beiträge
Grosskirchheim

Beiträge zum selben Thema
Mittelschule in Grosskirchheim
Kulturzentrum in Grosskirchheim
Kulturzentrum in Grosskirchheim



Grosskirchheim
Ort (1) Grosskirchheim

Dieser Beitrag als Banner
Um diesen Beitrag als Banner auf Ihrer eigenen Homepage zu platzieren, kopieren Sie einfach den folgenden Code und fügen diesen Code auf Ihrer Homepage ein.

Link: <http://www.woche.at/region/grosskirchheim>



Neue Beiträge aus dem Ort
Kulturzentrum in Grosskirchheim
Kulturzentrum in Grosskirchheim
Kulturzentrum in Grosskirchheim



## Conclusion:

### Surveys:

- additional information can be taken into consideration
- informal communication is stimulated
  
- big effort (questionnaire, evaluation,...)

### Workshops:

- people understand regional plans better than from other areas
- better understanding of technical maps through a complementary folder
- information is being passed on (family, friends,...)
- discussion
- concrete ideas and strategies for risk-management are developed (f. e. training day with the public „how to behave during a flooding“)



## Conclusion:

### Exhibition:

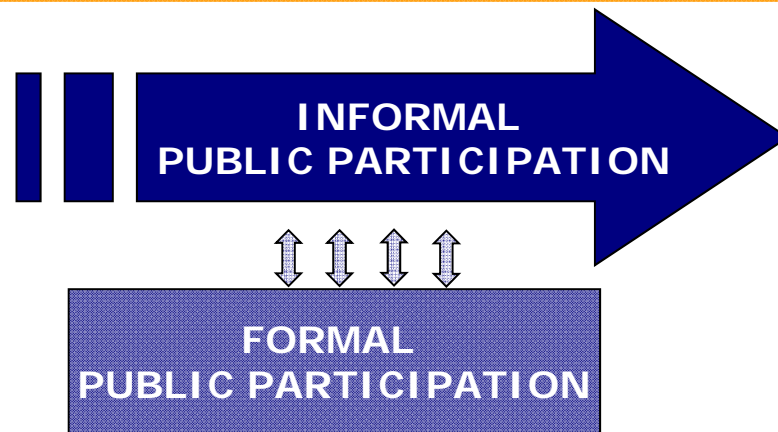
- additional material is acquired
  - informal information is stimulated
  - it is an emotional and connecting event for the people
  - big effort
- 
- no concrete measures are developed
  - it is necessary to have an additional entertainment programm (e.g. buffet, musik,...)





## Conclusion:

- informal and formal participation should complement each other
- good coordination of the public participation with the planning process
- choose individual approaches and methods (participation tools, media,...)
- clear introductions and decision support systems for the participation are important
- the process of public participation should take at least 1 year



## Conclusion:

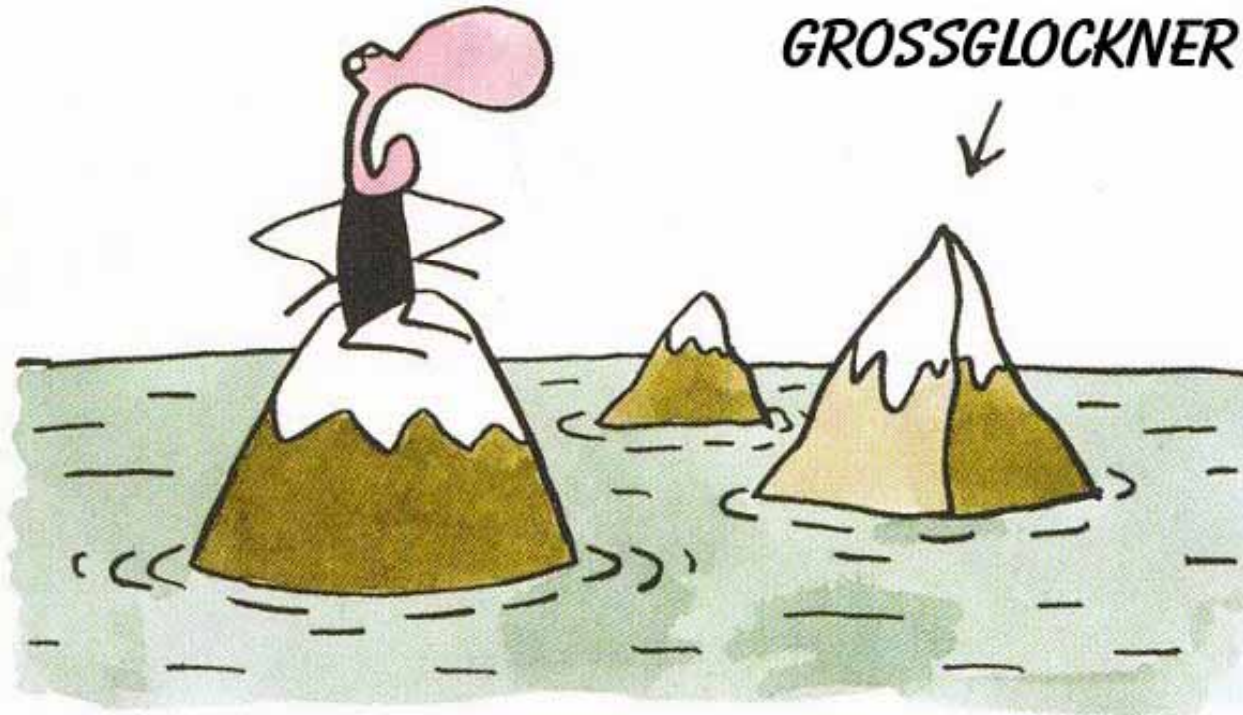
 Growing importance of public participation!

because of

- more downstream and upstream riparians
- increased requirements to the planning area (land use)
- more synergies (f. e. ecology and technical issues)
- more ecology
- more people are concerned (integrated river management)



...it`s more than  
enough now!



Thank you very much for your attention!

